



À Câmara Municipal de Espinho ESPINHO

SÁBADO
6
Fevereiro - 1972
N.º 2079
Ano II
(AVENÇADO)

Redacção e Administração RUA 19 N.º 62 - ESPINHO
Telefones, 92 15 25 e 92 01 87 (Residência do Director)

DIRECTOR EDITOR E PROPRIETARIO
BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGADIAS
Comp. e Imp. na Tipografia Espinhense - Rua 14 - Tel. 921166

MOMENTO

Uma entrevista de CARLOS SÁRRIA

A Propósito de... ...e com o propósito de...

**Sim, para satisfação de todos nós,
e graças à decisão do sr. Ministro das
Obras Públicas e Comunicações,
alguns dos problemas vitais de Espinho vão,
finalmente, ser resolvidos! —**

*confirma-nos o sr. Presidente da Câmara, Dr. Nunes dos Santos,
depois do seu regresso de Lisboa*

A comunicação dimanada dos sectores oficiais que, na sexta-feira da semana transacta, se escutou através da rádio e televisão e se leu, nesse dia e no imediato nos periódicos da Imprensa, pôs os espinhenses em alvoroço, porquanto, através dela, soube-se que, finalmente, alguns dos mais instantes, e vitais, problemas desta nossa encantadora vila-praia, que se sabia estarem equacionados, iriam ter, a breve trecho, a resolução ansiada há muito, susceptível de abrir em vários aspectos perspectivas novas e grandemente valorizantes para este rincão vareiro, estância balnear-turística de enorme projecção no norte do país.

via que levará o trânsito automóvel à parte baixa da vila, sector turístico por excelência, sem as implicações resultantes da circulação dos combóios e, consequentemente, a necessidade de acelerar o seu aparecimento. Depois de ponderados os assuntos inerentes, o sr. Ministro determinou que a Câmara levasse a efeito a sua execução imediata de molde a que, se tudo correr conforme se deseja e espera, estar pronta praticamente no dealbar da nova época de veraneio, correspondendo à vontade expressa por aquele membro do Governo, à qual se alia a da Câmara.

cer que tendo sido aberto o concurso para o projecto da construção dessa via, suportada pelas Câmaras de Espinho e V. N. de Gaia, com a participação do Estado, ele ficou deserto e, como tal, para ser mais rápido e não haver mais perda de tempo, solicitamos ao sr. Ministro a necessária autorização para entregarmos o projecto a uma firma particular, para poder ser realizável com a brevidade requerida. Temos a devida autorização e, logo que o projecto esteja pronto, vai à apreciação das duas Câmaras interessadas e depois ao Ministério, já com a prévia certeza de que terá seguimento imediato.

1 — É infalível. Há que regressar ao tema: Espinho e a "semana inglesa". A questão envolve o interesse de centenas de pessoas. Eu não estou do lado dos empregados. Tão pouco das entidades patronais. Não. Tento cumprir a missão de colaborador da imprensa local. Esclarecer, criticar construtivamente, dissecar os problemas. Sejam locais, sociais ou humanos. O meu lado é o de defender uma causa justa: a "semana inglesa" como regalia social, indispensável e inadiável, dos tempos decorrentes. Para todos. Sim, a nível nacional.

focou-se a problemática da complicação com o trânsito, em Espinho, e algumas medidas que urgia tomar. Por exemplo, o estacionamento na rua 62, sobretudo no troço entre o Largo da Graciosa até à rua 15, mesmo até à rua 66. É um dos pontos fundamentais. Entrada e saída de Espinho, com uma via pouco larga, se tivermos veículos estacionados, então... Acredito que, mesmo um leigo, como eu, mesmo uma pessoa que não conduz, como eu, vê, facilmente, as dificuldades ali geradas. Portanto, começo a não perceber muito bem, a razão pela qual o sector especializado na problemática do trânsito local ainda não actuou. E como? Ninguém inventa nada de novo. Basta perder lá alguns minutos, observar e (eureka!) surge a solução: proibir o estacionamento do trânsito, pura e simplesmente! Ou vai-se passar outra época banear com aquele "cancro" do trânsito local sem extirpar?

2 — Posso testemunhar a minha isenção. Pois se responsáveis, de um e outro lado, me têm abordado! Pois se me têm confiado, abertamente, o conhecimento de passos e tentativas feitas! Claro, não os divulgo. É correcto, no fim de contas, que patrões e empregados lutem em defesa dos seus interesses. Se... Bom, se não existirem atropelos. Nem subterfúgios. Sem afirmarem que "se fulano fosse meu empregado, já o tinha despedido". Só porque "fulano", afinal, luta por uma regalia, válida, transformada já num direito. Então, como é? Mentalidades toscas deste calibre? Mentalidades irredutíveis e desactualizadas? Desse género, são os que complicam as questões.

6 — Entre a nossa terra e Lamas, a rivalidade futebolística é acesa. Evidentemente, atingido tal estágio, cai-se nos exageros. Exagêros condenáveis, despropositados. Discussões estereis e pontos de vista errados. A época transacta houve o caso do adiamento do Espinho-Lamas. Este ano foi ao contrário. Tanto num caso, como noutro, os clubes defenderem as suas conveniências. Até aí... Os motivos de adiamenao, bem... Não vale a pena falar disso. Os arbitros ordenaram e, tacitamente, aceitamos Mas, a época passada foi o cabo dos trabalhos para se chegar à acordo. Acordo quanto à data de novo encontro. Agora, a Direcção do Sp. de Espinho, pelo contrário, desportivamente, não pôs obstáculos e tudo se acertou. Sem complicações. Que diabo, afinal desporto não é guerra, não é assim? O Sp. de Espinho deu um exemplo!

3 — Uma questão que se arrasta. E não se devia arrastar. Os empregados, repete-se, vêm-se lesados. A "semana inglesa" já devia estar na efectividade há... semanas. Assim, além de não usufruírem duma regalia, constante do seu Contrato Colectivo de Trabalho, estão a trabalhar uma tarde de sábado sem compensação alguma! As entidades patronais, pelo menos na boca dum sector responsável, afirmaram-mo categoricamente, não negam a "semana inglesa". Aceitam-na ao sábado, à tarde. Pretendem, apenas, que no Porto se verifique o mesmo sistema.

7 — Eu sei. Que atire a primeira pedra, quem nunca deitou fora, na via pública, um papel, um objecto inútil, transformando-o em indesejável lixo. Lixo que dá uma sensação de pouco asseio às terras. Fundamentalmente, esses princípios não são ensinados quando e onde deviam. Depois, sinceramente, pouco ou nada se faz para combater as tendências criadas. Em Espinho, houve uma tentativa na nossa artéria — "sala-de-visitas" de verão, a Avenida 8. Existiram por lá receptáculos nos lampiões da iluminação pública. Porém... sem resultados práticos, nem adesão. Adesão, que só resultará longos anos depois, visto não estar nos hábitos. Todavia, julgo de insistir e dotar Espinho de receptáculos nas ruas principais, para se tentar tornar a vila mais asseada. Não será uma campanha bem desejável?

4 — Disseram-me, de um e de outro lado, que agora só em Abril a "semana inglesa" vai entrar em vigor. Como? Aí discordo! Os empregados não podem continuar a ser prejudicados! Não. Os seus direitos estão a sofrer atropelo. A "semana inglesa" tem de ser efectiva já. E, depois, as entidades patronais, com o apoio dos sectores responsáveis, devem agir. Agir, no sentido de expor superiormente os prejuízos advindos pela anómala situação no Porto. Sim, pois lá está mal. Francamente mal! Que se espera para corrigir o erro? Com certeza, perante factos incontrovertidos, em face de provas irrefutáveis, as esferas superiores atentarão de pronto no problema. E mais, creio que sairão, com a brevidade requerida, as medidas indispensáveis. Porém, para já, é incompreensível o adiamento. E injustificado. Portanto, ponto final nas anomalias e acção imediata!

8 — Aquele desastre com o gás no Porto, que devem ter lido nos jornais, foi comentado em todos os tons. Foi alvo de conversas, pois, quando sucede...

5 — Numa das entrevistas com o nosso Presidente da Câmara,

O pontão a norte, ainda este Verão

Iniciamos, assim, o diálogo com o Dr. Nunes dos Santos:
— Poder-nos à sr. Dr., relatar o que se passou com a deslocação a Lisboa e na audiência com o sr. Ministro das Obras Públicas?
— Por solicitação do nosso Governador Civil, o sr. Ministro marcou-nos uma audiência, a fim de se procurar resolver alguns dos problemas mais prementes, programados desde há tempos, de molde a partimos deliberadamente para a fase de execução. Assim, portanto, o sr. Ministro recebeu-nos, a mim e ao sr. Vice-Presidente da Câmara, naturalmente acompanhados do nosso Governador Civil, numa audiência que, verdadeiramente, foi uma proveitosa reunião de trabalhos. Dela saíra o comunicado que o Ministério das Obras Públicas transmitiu através dos órgãos da Imprensa, escrita e falada, referindo os problemas abordados e dando conhecimento das soluções preconizadas.
— Todavia, sr. Dr, vamos abordar ponto por ponto, se não se importa, começando por falar da passagem superior sobre a via férrea, situada a norte e destinada aos veículos.
— Como lhe havia dito, quando das nossas oportunas conversas a dissecar questões locais, essa passagem superior, estava estudada para se integrar no complexo rodoviário que irá ligar Espinho à Granja. Naturalmente que se compreende a importância dessa

— E para quando se espera essa realidade?
— Bom, estou convicto que o será no tal curto espaço, é indispensável contarmos com o melhor espírito de colaboração dos proprietários dos terrenos com implicações, porquanto, embora naturalmente defendendo os seus justos interesses, não podem deixar de se lembrar que a abertura de todo esse complexo rodoviário lhes vai valorizar enormemente as suas terras, até aqui com poucas hipóteses, já que se encontravam numa zona praticamente fechada e sem expansão. Claro, se existir esse entendimento, então não haverá perdas de tempo com o recurso aos meios habituais na circunstância, porém estou certo da melhor compreensão, pois os benefícios são evidentes.
— Há empresas nortenhas capazes de executar o empreendimento.
— Sim, felizmente há, e isso é magnífico, porquanto as de Lisboa, habilitadas nesse campo, estão sobrecarregadas. Por consequência, esta semana mesmo haverá os primeiros contactos, ou seja o passo inicial e, repito se existir a estreita colaboração com os proprietários, faremos todo o esforço para a obra ficar pronta no prazo desejado pelo sr. Ministro.
— E ficará pronta para utilização no verão de 1973?
— Acredito sinceramente nisso, Sárria.
— Exato. Sobre isso, devo esclare-

No Verão do ano próximo, uma passagem subterrânea ligará o Largo da Graciosa à Avenida 8

— Bem, sr. Dr., passemos agora então para a estrada Espinho-Granja, está bem?
— Exato. Sobre isso, devo esclare-

Continua no próximo n.º



A Propósito de...

continuação da 1.ª pag.

dem desastres que furtam vidas a solidariedade humana manifesta-se. Num desses diálogos sobre a explosão do gás, ouvi, aterrado, dizer com foros de sensação, que em Espinho, em zona bem central, existe armazenamento de gás em grande quantidade e em condições de insegurança, capaz de apavorar e, em caso de desastre (longe vá o agouro!) de fazer ir pelos ares um quarteirão! Nem quero acreditar! Não posso crer! Contudo, meus amigos, quem o disse nem brincava, nem admitia a dúvida. Pelo contrário, afirmava que era facilmente testemunhável. Será possível? Sim, será possível uma coisa dessas?

9 — Voltemos ao trânsito. Queixava-se um amigo. Não de cá, mas de fora. Vem por aí bastas vezes e tem automóvel. Aparece à noite, e admirador do traçado de Espinho, assinala também que é uma "ratoeira" para o condutor. Perguntou-me, com todo o interesse, porque a minha terra não tem sinais de trânsito luminosos, a fim de orientar da melhor maneira o condutor. Ele perguntou, eu não lhe soube responder. Todavia, prometi fazer a pergunta e, mais tarde, dar-lhe a resposta. Ei-la, pois, já que não diz apenas respeito ao meu amigo, mas a muitos condutores. Quanto à resposta, hei-de sabê-la e trazê-la aqui, como àquele amigo, admirador da minha terra e seu visitante muito assíduo.

CARLOS SARRIA

NECROLOGIA

D. Josefa da Conceição Fortuna Couto

No dia 25 do mês findo, faleceu na sua residência nesta vila, a sr.ª D. Josefa da Conceição Fortuna Couto, de 90 anos, natural de Paranhos da Beira, S.ª, viúva do antigo comerciante sr. Mário Fortuna Couto.

A exlinda era mãe dos srs. Carlos e Augusto Fortuna Couto e sogra das sras. D. Alice Pinho e D. Zalmira Ferreira de Sá Couto.

O funeral teve lugar no dia seguinte, tendo a urna sido transportada no pronto-socorro dos Bombeiros Espinhenses da residência da falecida à Igreja Matriz e daí ao Cemitério Municipal.

Foram portadores das saivas com a chave e a toalha, respectivamente os srs. José de Almeida (Jó) e Viadmir Brandão.

D. Ana Caetana da Silva Oliveira

No dia 28 do preterito mês finou-se nesta vila, a sr.ª D. Ana Caetana da Silva Oliveira, de 65 anos, esposa do sr. Ernesto Pereira de Oliveira, considerado comerciante desta Vila, e Presidente da Direcção dos Bombeiros Espinhenses.

A saudosa exlinda era mãe dos srs. Ernesto Pereira da Oliveira Jor. e José Pereira de Oliveira, e sogra das sras. D. Maria Adelaide de Sousa Coelho de Oliveira e D. Maria Helena Garcia.

O funeral realizou-se no dia imediato com grande acompanhamento para o Cemitério local.

D. Isaura Augusta Soares de Albuquerque Oliveira e Abreu

No passado dia 24 faleceu nesta Vila a saudosa senhora que foi esposa do sr. António Abreu Sousa Sobrinho, mãe das sras. D. Aurora Soares de Albergaria Abreu, D. Maria Lídia Soares de Albergaria Abreu de Tavares Corte Real e do sr. António Soares de Albergaria Abreu.

A todas as famílias enlutadas «Defesa de Espinho» apresenta sentidas condolências.

Guarda-livros

«Part-time», executa escrita, sua montagem, seguimento ou fecho.
Mário Ramos, Rua 14-962

Aluga-se

1.º andar grande, abaixo da linha, penso ou residencial.
Carta à Redacção no n.º 116

Cartório Notarial de Espinho

Em cargo do notário Lic. Augusto Fernando de Vasconcelos de Aguiar da Fonseca e Castro

Certifico, para efeitos de publicação, que por escritura de 27 de Dezembro de 1971, lavrada de folhas 138 a 139 do livro de notas para escrituras diversas A-Número 29 deste cartório notarial de Espinho, foi mudada a sede social da sociedade sob a denominação "SOCIEDADE DE TURISMO COSTA VERDE, LIMITADA", que era nesta vila de Espinho, no edifício onde funcionou o Pálacio Hotel, para a cidade do Porto, provisoriamente, Rua Candido dos Reis, números 77 e 79, com efeitos a contar de um de Maio de 1971, em consequência, foi dada nova redacção ao artigo segundo do respectivo pacto, ao qual é dada a seguinte nova redacção:

ARTIGO SEGUNDO — A sede da sociedade é, provisoriamente, na Rua Candido dos Reis, números 77 e 79, da cidade do Porto, e, definitivamente, nesta mesma cidade, contando-se esta alteração a partir do dia um de Maio de 1971.

ESTÁ CONFORME AO ORIGINAL.

Espinho e cartório notarial, 30 de Dezembro de 1971.

Ressalvo a razura «nesta».
O Ajudante do Cartório,
José dos Santos Sil

Centro de Saúde de Espinho

Complementarmente às informações que o Dr. Miranda Valente prestou ao nosso jornal, no tocante aos propósitos do Centro de Saúde de Espinho e, ainda, pela necessidade duma rectificação surgida posteriormente, impossível já de integrar na entrevista publicada na semana transacta, julgamos de interesse esclarecer o seguinte:

Horário de Funcionamento

Das SEGUNDAS às SEXTAS-FEIRAS: Das 9 às 13 e das 14 às 18 horas.

Aos SÁBADOS: Das 8,30 às 12,30 horas.

Horário de Consultas de PEDIATRIA — Dr. PINHEIRO DE MORAIS — às 2.ª e 4.ª das 10 às 12 h. aos sábados: das 9 às 11 h.

Dr.ª LAURA ROMARIZ — às 3.ª e 5.ª: das 14,30 às 16,30 h. às 6.ª: das 15,30 às 17,30 h.

de OBSTETRICIA — Dr. RUI FAEL — às 3.ª e 5.ª: das 9 às 11 h. às 6.ª das 14 às 16 h.

de TRIAGEM — Dr. ANTÓNIO PEREIRA PINTO — Diariamente: das 10 às 12 horas.

Como é natural, chama-se a atenção das pessoas que tiverem de recorrer ao Centro de Saúde para a necessidade de se apresentarem naquele momentos antes das consultas nas quais estejam interessadas, de molde a poder processar-se a parte burocrática.

VENDE-SE

Terreno para construção, indiviso, ao cimo da Rua 23.
Falar na 19 n.º 820-1, o-dto.

Remozém — Aluga-se

Com escritório, na antiga fábrica de gelo na rua 21, com 18 m. de comprimento por 5 de largura.
Informa Peixaria Central — Tel. 949146

Grande Casino de Espinho

onde o Norte se diverte

Carnaval 72

Sábado, 12 — às 22 horas

m/ 14 anos

BAILE
com os Conjuntos

José Quelhas e Lema 4

Domingo, 13 — às 15,30 horas

m/ 4 anos

GRANDIOSA
MATINÉE INFANTIL

MINI-POP

o mais pequeno conjunto musical do Mundo

PAULO

o fenómeno de 6 anos da RTP

CARLITOS, NELITO & C.A

os reis do riso

CARDINAL
excepcional ilusionista

Terça-feira, 15 — às 22 horas

m/ 14 anos

BAILE
com os Conjuntos

Atlântica e Lema 4

Marcação de mesas:

CASA XABREGAS

Angulo das Ruas 18 e 23 — Telefone 920222

Espinho Carnaval 72

Organização do Grupo de Bem Fazer de Espinho

Vende-se

Casa com terreno. Falar pelo telef. 689494

Terreno

Vende-se com 230 m2 destinado a construção e projecto provado, sito na Rua 15
Informa Telefone 921419.

Vende-se

FIAT 830 Sport com 30,000 ks.: Falar na Rua 8 n.º 685-Espinho

Vende-se

Casa na Rua 8 n.º 60. Falar na Rua 1-B n.º 81-Espinho

Andar Mobilado — Aluga-se

Falar na Rua 16 n.º 968

Compre que Compra Bem

Terreno a 800\$00 na Rua 19, sujeito a oferta
Falar no n.º 927 da mesma rua.

CAFÉ NICOLA

O mais saboroso e mais apreciado dos cafés, servido nos principais cafés de Espinho.

Em Lisboa — visite o CAFÉ NICOLA.

Dr. Carlos Pereira

Especialista de doenças dos Olhos

Médico dos Serviços de Oftalmologia no Hospital Geral de Santo António

Consultas às Segundas, Quintas e Sábados, a partir das 14,30 horas.

Rua 19 n.º 364-1.º esq. — Tel. 921218
ESPINHO

Joaquim Gomes Pereira

electricista de automóveis

Montagem de auto rádios, aparelhagem electrónica para verificação de alternadores, Bobinagem de dínamos e motores, Testes eléctricos e Focagem de faróis

Garagem Espinho - Praia, L.da
(Serviço Mobil)

Rua 15 — Telef. 921333 — ESPINHO
Residência — Telef. 964194

Importantes obras a realizar em Espinho autorizadas pelo Ministro das Obras Públicas e Comunicações

os trabalhos ascenderão a cerca de 60 mil contos

transcrição de «Primeiro de Junho».

Problemas de interesse para o desenvolvimento de Espinho, nomeadamente, os da construção de duas passagens sobre e sob a linha férrea; construção da estrada Espinho Granja; remodelação, pela C. P., das actuais instalações da estação ferroviária; construção de edifício de liceu; prolongamento da esplanada Oliveira Salazar e definição de futuro da via férrea, foram ontem apreciados durante uma reunião do titular das Pastas das Obras Públicas e das Comunicações com o governador civil de Aveiro e com os presidente e vice-presidente do município da referida vila.

Considerando os estudos e projectos já realizados, aquele membro do Governo, no termo da reunião, decidiu autorizar a Câmara de Espinho a contratar imediatamente com uma empresa da especialidade a construção de uma passagem superior à via férrea e seus acessos (prolongamento das ruas 20 e 8) a implantar no traçado, já estudado, da nova estrada Espinho-Granja, por forma a que no Verão, essa passagem possa já ser utilizada pelo trânsito automóvel; dar o seu acordo a que a elaboração do projecto da estrada que ligará aquela passagem superior à Praia da Granja, obra a executar pelos municípios de Espinho e de Vila Nova de Gaia, com a participação do Ministério das Obras Públicas, seja objecto de contrato com o gabinete técnico da especialidade, dado ter ficado deserto o concurso, para o efeito aberto pela edilidade espinhense.

★ CONSTRUÇÃO DO NOVO LICEU

O ministro decidiu também, diligenciar pelo início da construção do novo edifício do liceu, logo que os respectivos terrenos sejam entregues ao Ministério nas condições financeiras já acordadas entre a Direcção-Geral das Construções Escolares e a Câmara Municipal; autorizar o município a proceder, imediatamente, das obras de prolongamento da esplanada Dr. Oliveira Salazar, as quais também serão comparticipadas; determinar aos serviços do seu Ministério para, no prazo de 30 dias, apreciarem o projecto da passagem inferior à via férrea, na Rua 19, autorizando que, logo após, a Câmara abra concurso para adjudicação dos respectivos trabalhos; recomendar à C. P. para, de acordo com as suas disponibilidades financeiras, dar início às obras de remodelação geral da estação de Espinho, previstas em plano já aprovado, e definir o futuro da via férrea em termos que tenham em conta as sugestões apresentadas pela Câmara Municipal de Espinho.

Estas obras excluindo as que virão a ser executadas pela C. P. e a da estrada para a Granja (ainda não orçamentada), implicam um dispêndio da ordem dos 60 mil contos, ficando a cargo da Câmara Municipal de Espinho cerca de 10 mil.

Família de

Ana Caetana da Silva Oliveira

Agradecimento

Seu marido, filhos, noras e netos, sentem o dever de, publicamente, virem agradecer ao Ex.º Sr. Dr. António Pereira Pinto, a assistência médica, altamente actualizada e sabedora, que este Ilustre Clínico da nossa terra sempre dispensou àquela que foi nossa extremosa mulher, mãe, sogra e avó.

Ernesto Pereira de Oliveira — Ernesto Pereira de Oliveira Jor.
José Pereira de Oliveira — Maria Adelaide de Sousa Coelho
Oliveira — Maria Helena Garcia — Maria de Fátima, Ana Isabel,
Má, Maria Alexandra, José Paulo e Pedro Manuel.

SEMANA DESPORTIVA DESIGNATIVA

FUTEBOL

Campeonato Nacional da II Divisão

Zona Norte

Jogos em atraso:

Lamas 2 ESPINHO 1

Gouveia 1 SALOUEIROS 0

Acertado o calendário na que respeita a estas quatro equipas, a tabela ficou ordenada como vai seguir-se:

CLASSIFICAÇÃO

	J.	V.	E.	D.	P.	C.	P.
Ritopels	15	8	5	2	25	-15	21
Penafiel	15	8	4	3	17	-17	20
Braga	15	7	8	3	21	-16	19
Arouca	15	7	4	4	22	-15	18
ESPINHO	15	6	5	4	22	-15	17
Lamas	15	7	2	6	22	-16	16
U. de Coimbra	15	4	7	4	13	-10	15
Saizentras	15	5	4	6	14	-18	14
Sanjoanense	15	5	4	6	20	-20	14
Fafe	14	5	3	6	15	-19	13
Ol. Viseu	15	4	5	6	11	-15	13
Vazim	15	3	7	5	13	-17	13
Covilhã	14	8	2	7	22	-26	12
Gouveia	15	4	4	7	12	-19	12
Famalicão	15	4	3	8	17	-22	11
Alba	15	3	4	8	20	-29	10

Lamas 2 Espinho 1

Sob a orientação do sr. Francisco Lebo, do Setúbal, as equipas apresentaram-se no Estádio Comendador Américo, em Lamas, com a constituição seguinte:

LAMAS—Américo; Neves, Redol, Chico, e Amadeu II; Teixeira e Oliveira; Amadeu I, Sousa, Silva e Carlos Silva.

ESPINHO—Ferreira; Ribalinho, Simplicio, Gonçalves e Gomes; Arécio e Ri-

beira; Melreles, Belinho (Leuro), Memado (Pereira) e Jallo.

Marçaram: Arécio, aos 7m.; Sousa, aos 34 e Oliveira aos 59 minutos fixou o resultado em 2-1.

Com um começo altamente brilhante, em que o esférico era rapidamente trocado com precisão, a turma espinhense parecia querer dar a entender não só aos imensos adeptos que a acompanharam, mas a toda a grande público que emoldurava o recinto, que ali, estava uma senhora equipa, seria candidata à subida de divisão, como todos desejamos e que iria apagar a mágoa deixada naquele campo no jogo de Torralvo de Abertura.

Pois assim não aconteceu e a derrota, mais uma vez, ficou-se a dever interiormente à tática utilizada de fazer recuar a equipa, dando margem a que o nosso adversário se lasteie com toda a naturalidade no nosso meio campo.

É pena que assim aconteça, pois o Espinho, e prosseguir naquele ritmo atacante que lhe proporcionou o único gol com muito mérito, regressaria a esta Vila com dois preciosos pontos e acalenta as esperanças na conquista de um lugar entre os grandes do nosso futebol.

Estretante com precedentes destes, em que aos 7 m. se alcança primeiro gol e a equipa se acanona toda como que a segurar um resultado, com 83 minutos de jogo ainda à frente, não nos parece medida acertada.

Além em quase todos os jogos se perdem golos ingloriamente por falta de avançados na linha da frente para receber cruzamentos.

O resultado de 2-1 é bastante ilusório para os tigras e o «frango» de Ferreira apenas veio dar um pouco do que faltava naquele jogo incharacterístico.

Oxalá que o «mal» termine e a 2.ª volta nos traga uma tática mais consentânea

Tribunal Judicial da Comarca de Vila da Feira

Anúncio

O Doutor António Fidalgo de Matos, Juiz de Direito do Segundo Juízo desta Comarca da Vila da Feira: — Faz saber que no dia 22 de Fevereiro próximo, pelas 11 horas, no Tribunal Judicial desta Comarca, proceder-se-á à arrematação de uma quinta parte indivisa do prédio urbano, composto de rez-do-chão e primeiro andar e terraço, destinado a recolha de automóveis, com a área de 1.078 m², sito na Rua 15 n.º 278, da Vila de Espinho, descrito na Conservatória do Registo Predial de Espinho a fls. 8 do livro B. n.º 13 e inscrito na respectiva matriz predial sob o art.º 2743, fracção penhorada aos executados Henrique Fernando da Cunha do Amaral e esposa Carmen Barbosa da Costa do Amaral, da cidade do Porto, na execução de sentença que lhes move e a outros o Banco da Agricultura, S. A. R. L., com sede em Lisboa, sendo aquele direito e acção posto em praça pelo valor de 120.960\$00.

Vila da Feira, 29 de Janeiro de 1972

O Juiz de Direito do 2.º Juízo

António Fidalgo de Matos

O Escrição de Direito,

José António da Costa

Andares de luxo em Espinho Alugam-se

Prédio excepcionalmente construído em zona modernamente urbanizada, entre as Ruas 41 e 43, com todo o conforto (aquecimento em todas as divisões, telefone, etc.) madeiras e acabamentos de 1.ª.

Com 3 quartos (um com roupeiro), 2 casas de banho, grande sala, etc. virados a norte, 1 100\$00 por mês.

Iguais, virados a sul, 1 200\$00 por mês.

Com 4 quartos (1 com roupeiro), 2 casas de banho, grande sala, etc virados a nascente 1 400\$00 por mês.

Ver no local todos os dias.

TELEFONE, 920194/5

Auto-Viação de Espinho, Lda

Certifico que, por escritura de 4 de Dezembro de 1971, lavrada com início a Fl 100 v.º do livro de notas n.º 121 A para escrituras diversas do 7.º Cartório Notarial do Porto, a cargo do notário António Ferreira Pinto Basto de Figueiredo, a sociedade Auto Viação de Espinho, Lda com sede na Rua Quinze, 302, da Vila de Espinho, elevou o seu capital de 100 000\$00 para 120 000\$00.

Pela mesma escritura foi alterado parcialmente o pacto social daquela sociedade passando o artigo 4.º a ter a seguinte redacção:

ARTIGO 4.º

O seu capital social, já todo realizado, é de 120 000\$00, constituído por cinco quotas, cada uma delas, de 20 000\$00, pertencentes aos sócios engenheiro Albino da Silva Reis, engenheiro Manuel da Silva Reis e José

Bento Ramos, e duas, do valor, também cada uma delas, de 30 000\$00, pertencentes aos sócios Manuel Barbosa da Costa e Salvador Álvaro Barbosa da Costa.

Está conforme ao original a que me reporto, nada havendo na mesma escritura em contrário ou além do que se narra e transcreve.

7.º Cartório Notarial do Porto, 20 de Dezembro de 1971.

A Ajudante, Gracinda Brandão.

1-0 11 681

Comunicado

A sra. D. Bemvinda da Conceição comunica a todos os familiares do sr. JOAQUIM FERREIRA (Fiscal dos Comerciantes), que este faleceu no dia 28 de Dezembro de 1971.

Pede-se o favor de comunicarem com esta senhora, à Rua 12 n.º 825—Espinho

ALUGA-SE

Andares c/ 4 assoalhadas, cozinha, 2 q. banho, despensa e terraço a 1500\$00.

Estabelecimento com habitação e cave; 3 500\$00.

Grande armazém com 294 m². Entrada para viaturas: 3 000\$00.

Em prédio novo. Construção de 1.ª, no angulo das ruas 26 e 29.

Agência de Viagens «OS CAPOTES»

Uma Agência moderna ao seu serviço...

Eficiência — Rapidez

Viagens de Avião — Navio — Autocarro ou Comboio

Bilhetes de Comboio para França, Alemanha e outros Países a preços reduzidos para Trabalhadores e seus familiares.

Bilhetes de Grupo — Veraneio — Fim de Semana e Férias

Passaportes individuais ou colectivos — Reserva de Hotéis

Vistos — Turismo

Utilize o Crédito «Capotes»

Consulte a:

Agência de Viagens «Os Capotes»

Praça da República, 5-7 — Telefone 22433 — ILHAYO

Agência em Espinho

Avenida Oito, 436 — Telefone 920050

(Antigo Ramos Pereira)

Andares ao cimo da Rua 33 em Espinho

ALUGAM-SE

Rendas de 450\$00 a 1 000\$00

Ver no local todos os dias

Falar, Telefone 920194/5

Agradecimento

Isaura Augusta Soares de Albergaria Oliveira e Abreu

Seus filhos e demais família vêm testemunhar o seu indelevel reconhecimento a todas as pessoas amigas que se acompanharam no infausto acontecimento ou que de qualquer modo os acompanharam na sua dor profunda.

Técnico de Contas

Oferece-se «part-time» grupos A e B.

Carta à Redacção deste jornal ao n.º 109



O marido, filhos, noras e netos da saudosa ANA CAETANA DA SILVA OLIVEIRA, aproveitam este meio para virem agradecer muito sensibilizados todas as provas de amizade de que foram alvo por virtude do infausto acontecimento porque passaram com a perda daquele ente querido. Para todos, pois, aqui fica um MUITO OBRIGADO e o pedido de desculpas por quaisquer faltas involuntariamente praticadas.

Ernesto Pereira de Oliveira — Ernesto Pereira de Oliveira Jer. José Pereira de Oliveira — Maria Adelaide de Sousa Coelho Oliveira — Maria Helena Garcia — Maria de Fátima, Ana Isabel, Maria Alexandra, José Paulo e Paulo Manuel.

Piscina Solário Atlântico

SALÃO NOBRE

2.ª feira 14 de Fevereiro de 1972

CARNAVAL

... É o tradicional Baile do Voleibol

2 Conjuntos - «Atlântica» - «José Quelhas»

Marcações de Mesas - CASA ROMEU - Rua 19 n.º 242 - Tel. 920124

Organização da Secção de Voleibol do S. C. E.

Colégio de Nossa Senhora da Conceição - Espinho
Internato para Meninas
Externato e semi-internato para Meninas e Rapazes
Cursos infantis (com Inglês ou Francês e Iniciação Musical)
— Instrução Primária — Ciclo Preparatório de ensino Secundário — Ensino Liceal — Música com exames no Conservatório — Desenho, Pintura, Ginástica, «Ballet» — Bordados, Rendas, Tapeçarias, Salões de Estudo Orientado — Biblioteca.

Fábrica HERCULES
Afonso Henriques, Sucr., Lda
Fábrica Transformadora de Matérias Plásticas
Apart. 40-End. Teleg. HERCULES
Telefone, 920144 — ESPINHO

Orlindo Horta Brioso
IMPORT. — EXPORT.
Máquinas, Ferramentas e Acessórios para a Indústria
Agente dos Paços «Fapobol Continental»
Representante para Portugal das estruturas para interiores de portas «Fabricart»
Representante para Portugal dos níveis «Antilejac»
Distribuidor para os distritos de Aveiro e Viseu das estantes «Gombis»
Rua 8, 1019 - Telef. 921008 - Apartado 74 - ESPINHO

GARPINTARIA E MARCENARIA MECÂNICA
Encarrega-se de todos os trabalhos de construção civil
Móveis artísticos e modernos
Manuel da Rocha Pinto
Apto a fornecer a todos os mestres e empreiteiros enxilharia, portas, janelas a preços sem concorrência
Fábrica: Estrada de Anta — Telef. 920696 — ESPINHO

Quintas, Faria & Bernardes, Lda
ARMAZENISTAS DE MERCARIA
CEREAIS E GORDURAS
Apartado 26
Ruas 16 e 18 Tel. 920180-Espinho

GOR É VIDA
ROBBIALAC

Padaria Mecânica
Pérola de Espinho
de FARIA & IRMÃO
Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, biscoito, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiene é a divisa da Padaria «PÉROLA» — Estrada Livre Rua 16-251 Tel. 920554-Espil

HORVA FABRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITARIOS
Vimos, juncos, mintes e palmito
Rua 14 N.º 1244-1252-Tel 920591 — ESPINHO —

Mourão
Rua 23 n.º 364 - Telef. 920465
ESPINHO
Calçado, Camisas, Carteiros, Chapéus, Gabardins, Gravatas, Guarda-chuvas, Malhas, etc.
Conserta-se toda a qualidade de Guarda-Sóis
OS MELHORES PREÇOS

Hotel «MAR AZUL»
excelentes instalações e tratamento
Avenida 8 — Telef. 920824
Restaurante e Cervejaria Aquário
Rua 19 n.º 25 — Telef. 920577

Móveis Sá DE
Manuel de Sá Couto Alves
ANTA — ESPINHO
O mais completo sortido em Móveis, Esteiras e Decorações de todos os estilos

Casa Padrão DE
Francisco Fernandes Padrão
Rua 16-651 - Telefone 920168
Agente das Tintas Plásticas e das esmaltes Porcelan
Artigos de picheleiro, bombas, torneiras louças sanitárias, montagens de quarto de banho, etc.

DEFESA DE ESPINHO
Nova Tabela de preços das assinaturas anuais:
Portugal Continental e Ilhas Adjacentes 70\$00
Províncias Ultramarinas, Brasil e Espanha (via mar) . 100\$00
França, Canadá, República do Congo (via marítima) . 120\$00
Venezuela e U. S. A. (via marítima) 150\$00
Ilhas Adjacentes (via aérea) 100\$00
Províncias Ultramarinas (via aérea) 230\$00
Venezuela, Brasil e U. S. A. (via aérea) 290\$00
A cobrança pelo correio é necessária das respectivas despesas
NÚMERO AVULSO 1\$50

PADARIA CENTRAL
Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, Lda
Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol, torta areada e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País.
Ang. das Ruas 14 e 25 Tel. 920155

Padaria Ferreira
M. Nunes de Silva & C.a
Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos — mais modernos
Todos os dias as delícias «Vinhos d'Austria»
Sede: Rua 19-145 Fil.: Rua 62-891
ESPINHO

Ourivesaria e Relojaria BARROS
Ouro, Pratas, Jotas, Relógios
Agente Oficial
Omega - Tissot - Hamilton
Lancia - Pakard
S.ºe António Grijó

Cadinha & Couto
Mercearia, Cereais, Azeites
ARMZENISTAS
Armazém e escritório
ANGULO DAS RUAS 18 E 25
Tel. 920052 - ESPINHO

Alberto Oliveira Resende
Armazém de cereais, farinhas, sêmes e gorduras
Agente oficial das águas de Vidago, Melgaço, Pedras Salgadas e Castelo
Rua 23 — 45 — Telefone 920157
APARTADO 24 — ESPINHO

TELE - ROCHA
RUA 18 n.º 988
TELEFS. 920977 - 920325
MÓVEIS — DECORAÇÕES
Máq. Costura e Tricotar
P A S S A P
Distribuidor de SONAPGAS
Conjuntos de Alta Fidelidade
Rádio e TV:
LOEWE - OPTA
SIEMENS
PONTO AZUL
SANYO
VENDAS A PRAZO
SEGUROS - IMPÉRIO

Padaria e Confeitaria «Modelar»
A casa mais elegante de Espinho neste género, mecanizada pelos mais modernos processos higiénicos
MATOS & IRMÃO
Rua 18, 955-957 - Tel. 920127 - Espinho
Esmerada fabricação de pão de todas as qualidades. Pão de forma para torradas e sanduíches, fabrico especial desta casa.
Secção de pastelaria e confeitaria
Filiata em Paços de Brandão

Padaria Afonso DE
V.º de Afonso Ferreira Gaio
PAO DE TRIGO E DE MILHO
Especialidade em fabrico de Pão integral
RUA 14-665 ESPINHO TEL. 920169

Enceradora, Parquedora e Lustradora de José Marques Prucha
PORTO — Rua do Guincha, 217 — Telef. 41459
Lugar da Quinta Anta-Espinho (Casa do sr. Abel Marques) Tel. 920440
Orçamentos grátis para todos os pontos do país — Assentamento de tacos sistema Parquet sobre Mastic quente betuminoso. Fornecimento de tacos em todas as madeiras. Os mais modernos encerados. Aplaina e raspa soalhos manual e à máquina eléctrica, modifica tábuas largas para estreitas (sistema inglês). Também se encarrega de raspagem, enceramento e polimento de mobílias, etc., etc.
No próprio interesse de V. Ex.º não deixe de consultar esta casa

CONFITARIA SIMEINHO
Especialidade em Bolos, Doces regionais fabricados na mesma confeitaria
Sala de Chá
Serviço de Café, Chocolate e Cacau
Manuel Augusto de Castro
Rua 18 n.º 186 - Telefone 920485
ESPINHO

SERRAÇÃO DE MADEIRAS DA PONTE DE ANTA
Francisco N. de Castro & filhos, Lda
Sualhos, forras aparelhados, madeiras para a construção civil e calçotaria
Telefone, 920087 — ESPINHO

LUSO - CELULOIDE de HENRIQUES & IRMÃO, LDA
Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos
Telef. 920070 - ESPINHO - Apart. 22
Bijuterias, Travessões, Ganchos, Pentes, Óculos, Espelhos Calçadeiras, Carteiros para passos, Bolsas, Rendas, Bonocos, Máquinas para barbear, etc., etc.

MOPE, LDA (Agência Informadora Comercial)
Proprietária do Boletim «Guia de Crédito»
A maior organização estabelecida no País
PORTO
Rua de Sá da Bandeira, 235/1.º
Telef. 24855 e 28468
End. Tel. MOPE
LISBOA
Av. da Liberdade, 65
Telef. 55419 e 867 85
End. Tel. QUATO 5

UVA
Porto-Gaia-Espinho
Vinhos Verdes, Maduros e Re-se-te
Para as Ex.mas Donas de casa uma garantia de qualidade em garrações de 5 litros, garrafas, meias e quarto
À venda nos bons estabelecimentos
vinho Puro... Alimento Puro...
Régua — Torres Vedra
Aquisição directa na origem
Qualidades esmeradas
Recomendamos também o nosso Vinagre feito de vinhos puros e em garrafas de vidro com rolha recuperável e também em luxuosas bilhas de plástico.

Fábrica Progresso
Manuel Francisco da Silva & C.a Lda
Esmaltagem — Alumínio — Fundição
Serralharia mecânica e civil
Louças esmaltadas e de alumínio — fogões a gaz
Banheiras esmaltadas — Placas esmaltadas
Cofres — Ferros de engomar
Exportação para o Ultramar
Tele { gramas: FABRICA PROGRESSO
P. P. C. 920027 e 920257 — ESPINHO